

Etelä-Vietnamin armeijan ja väkijoukkojen välillä yhteenottoja Saigonissa

Sotilaat pidättäneet yli 1,000 Saigonin yliopiston opiskelijaa. — Pidätetyt kuljetettiin vankileireille USA:n lahjoittamilla autoilla

SAIGON — Silminnäkijöiden kertoman mukaan Saigonissa sattui aikaisin lauantai-iltana yhteenottoja hallituksen sotilaiden ja väkijoukkojen välillä. Luotettavista lähteistä saatujen tietojen mukaan 900 ihmistä pidätettiin, mutta virallisessa tiedotuksessa sanottiin pidätettyjen lukumääräksi 400. Lähes tuhat yliopistolaista pidätettiin eilen kun hallituksen joukot ja poliisit tunkeutuivat Saigonin yliopistoon tarkoituksella vaimentaa maata hallitsevaan Ngo-perheeseen tähdyt mielenosoitukset.

Presidentti Ngo Dinh Diem hallitus ei ole ilmoittanut mitään siitä, että sotakia ja keskiviikkona julistettu koko maan käsittävä piiritys lopetettaisiin. Virallisten tietojen mukaan tilanne maakunnissa on kuitenkin jokseenkin rauhallinen vaikkakin joillakin alueilla on jännitystä. Virallisesti ilmoitettiin, että piiritystilasta huolimatta yleiset vaalit pidetään elokuun 31. päivänä, kuten oli suunniteltu.

Munkit ja nunnat vapautetaan

Hallituksen taholta ilmoitettiin, että se aikoo vapauttaa useimmat niistä buddhalaisista munkkeista ja nunnista, jotka pidätettiin viime tiistaina sattuneissa yhteenottoissa.

Yhdysvallat sulkee koeaseman

HONOLULU — Yhdysvallat sulkee Christmas Islandilla sijaitsevan ydinkoeasemansa niin pian syyskuun 21. päivän jälkeen kuin vain on mahdollista, ilmoittaa Yhdysvaltain atomienministeriön Honolulusta.

Paikkaa käytettiin Yhdysvaltain viime vuonna järjestämissä kokeissa. Siellä olivat 80 ihmistä sijoitettuna muualle.

Lyhyesti kerrottuja uutistapahtumia

SHEPPTON, Pa. — Sortuneissa kaivoksessa jo 13 vuorokautta olleille David Fellinille ja Henry Thronelle ilmoitettiin eilen iltapäivällä, että merijalkaväen helikopterit laskeutuivat pelastusaukon läheisyyteen valmiina kuljettamaan heidät sairaalaan. Pelastuslaitosten edustajat olivat edistyneet siten, että molemmat kaivosmiehet toivottiin saatavan tänään nostetuksi maanpinnalle. Kolmesta kaivosmiehestä Louis Bovasta ei ole kuultu mitään viime tiistaina lähtien. Tänään puolenpäivän aikaan saadun tiedon mukaan on jo päästy 270 jalan syvyyteen ja 10 tunnin kuluttua saadaan miehet nostetuksi teräskapselilla kaivannosta.

WASHINGTON — Yhdysvallat seuraa kiinteästi tilanteen kehitystä Etelä-Vietnamissa ja maahan askeittain saapuneen uuden suurlähettilään Henry Cabot Lodgeen antaman raportin jälkeen valtiovarasto tulee ilmoittamaan hallituksen virallisen asenteen presidentti Diem'n hallitukseen. Suurlähettiläs Lodge on määrää tänään tavat Et. Vietnamin presidentti, jolle hän luovuttaa presidentti Kennedyn henkilökohtaisen viestin.

LONTOO — 62-vuotias amerikkalainen neekerilaulaja Paul Robeson matkusti puolisonsa kanssa Itä-Saksaan saamaan lääkärin hoitoa. Musiikkierin ammattiyhdistyksen edustaja kumosi huhut, joiden mukaan Robeson olisi kuljetettu rautasiripun taakse vastoin hänen omaa tahtoaan.

HELSINKI — Amerikan varapresidentin, Lyndon B. Johnsonin käyntiin maassamme sekä Helsingissä pidettävien Amerikan päivien liittyen vieraille hävittäjä USS Barton Helsingissä sekä hävittäjä USS Borie Turussa.

ISTANBUL, Turkki — 23 suomalaista kadettia, jotka saapuivat Istanbulin satamaan keskiviikkona Suomen meriviemien koululaivalla "Matti Kurjella", laskivat torstaina seppeleen Taksimin aukiolla Istanbulissa olevan tasavallan muistomerkkin juurelle. Torstaina iltapäivällä suomalaiset merikadetit vierailivat Turkin merisotakoulussa.

SKOPLJE — Kaksi suhteellisen voimakasta järähdystä havaittiin jälleen lauantai-iltana vastaisena yönä Skopljen kaupungissa. Järähdysten kokonaismäärä on näin noussut jo 338:aan.

NEW DELHI — Intian pääministeri Nehru sai torstaina yli-vuorokautta kestäneen kannatuksen poliittiselle parlamentin alahuoneen käsittelyssä, joka koski eikommunistisen opposition epäluottamuslause-esitystä. Epäluottamuslause hylättiin 346 äänellä 61 vastaan. Hallitseva kongressipuolueella on hallussaan 371 alahuoneen 509 edustajapaikasta.

MOSKOVA — Neuvostoliiton Pekingin suurlähetystö kieltäytyi ottamasta vastaan Kiinan viime viikolla julkaisemaa lausuntoa, jossa syytetään Neuvostoliittoa sen sopimuksen rikkomisesta, jonka nojalla se oli luvannut luovuttaa Kiinalle näytteeksi atomipommin sekä sen valmistamiseen liittyviä teknillisiä tietoja, ilmoitti Pravda.

TUKHOLMA — Isorokkoepidemia aiheutti Tukholmalle noin 80 miljoonan kruunun tulomenetyksen, kertoi matkailupäällikkö Erik Thor. Epidemian aikana oli Tukholman hotellihuoneista keskimäärin 30% vähemmän käytössä. Myös liikemaailmalle ja liikenneyrityksille epidemia aiheutti tappioita. Epidemian aiheuttamat suoranaiset menot nousivat lääketieteellisen antamien ennakkotietojen mukaan n. 2 milj. kruunuun.

Johnson ja Kekkonen kohtaavat kahdesti

HELSINKI — Yhdysvaltain varapresidentti Lyndon B. Johnsonille on Suomen-vierailun aikana varattu kaksi keskustelutilaisuutta presidentti Urho Kekkosen kanssa. Alustavan ohjelman mukaan heidän keskustelunsa ovat tennin kestäviä.

Varapresidentti Johnsonin vieraillessa Suomessa syyskuun 6-10 päivinä. Virallisen vierailun aikana varapresidentti suorittaa lentoteitse kaksi matkaa maaseudulle. Suomesta varapresidentti Johnson matkustaa seurueineen Norjaan.

WASHINGTON — Senaattori Jacob Javits, New Yorkista, on esittänyt lain, jonka mukaan presidentti voi ottaa rautatiet hallituksen haltuun koska epäillään, että kaikki yritykset estää lakon syntymisen, eivät tule johtamaan sovintoon ennen elokuun 29 päivää.

PRAHA — Virallisessa tiedonannossa ilmoitettiin Prahassa, että 50-luvulla teloitettujen tšekkoslovakialaisten kommunistijohdajien Rudolf Slansky ja Vladimir Clementsin maine on nyt puhdistettu.

Siirtolaisuus Suomesta vähenemässä

HELSINKI — Pohjoismaiden ulkopuolelle siirtolaisiksi siirtyvien suomalaisten lukumäärä on Tilastollisesta päätoimistosta saatujen ennakkotietojen mukaan vuoden alkupuoliskolla jonkin verran laskenut viime vuoden vastaavaan ajankohdan numeroita.

Kesäkuun lopussa oli siirtolaisien lukumäärä tänä vuonna 238 henkeä vastaavan luvun edellisen vuoden alkupuoliskolla oltua 384. Mainittuihin lukuihin eivät kuitenkaan sisälly toisiin Pohjois-

Hirvi hyökkäsi miehen kimppuun

KANGASNIEMI (SS) — Naarashirvi hyökkäsi marjoja poimimassa olleen Vihtori Reinikainen-nimisen miehen päälle Kangasniemen Puulansalmessa. Koppin kanssa kulkeva iäkäs marjastaja pelastui puun suojaan ja hirvi ryhtyi juoksemaan ympäri puuta tavoittaakseen miehen. Hirvi kyllästyi lopulta kilpajuoksuun ja poistui vasansa luo, jota suojaellakseen se ilmeisesti hyökkäsi rauhallisen marjastajan päälle.

Roima tappelu

KUUSJÄRVI — Entisaikojen pohjalaispöjien jälkimmäinkejä koettiin Kuusjärven Hiekkasuolalla viikonvaihteessa, kun mustalaiset järjestivät keskenään roiman tappelun, johon osallistui 25-30 mustalaismiestä.

Aseina tappelussa käytettiin halkoja, aidanseipäitä, rautatankkoja, haarukoita ja syömäveitsiä. Mustalaismökille oli kerääntynyt juhlijoita aina Sodankylästä, Kaavilta, Kokkolasta ja Ilomantsista saakka. Tappelun ollessa kiihkeimmillään hälytettiin paikalle Kuusjärven poliisi, joka toimitti pahimmat tappelijat poliisiaseman suojaan ja haavoittuneet kuljetettiin sairaalaan sidottaviksi.

maihin siirtyneet suomalaiset, sillä näihin ei yhteispuhjoismaisen passialueen vuoksi tarvita passia. Erityisesti siirtolaisuus Ruotsiin on varsin huomattava, joten todellisuudessa luvut ovat varmasti suurempia kuin mitä edellä on mainittu.

Vuoden ensimmäisellä neljänneksellä passin ottaneita siirtolaisia oli 92, joista Yhdysvaltoihin siirtyi 24, Canadaan 18, Australiaan ja Uuteen Seelantiin 8 sekä muihin maihin 42.

Matkustajakone suistui kiitoradalta Seutulassa

HELSINKI (SS) — Seutulalento kentällä tapahtui keskiviikkona jälleen lentovaurio Kar-Airin Kööpenhaminasta tilauslennolta saapuneen matkustajakoneen suistuessa kiitoradalta ja kierähtäessä nokilleen. Matkustajista ei kukaan loukkaantunut. Saadun tiedon mukaan koneen ohjaaja olisi laskussa salaman välähdyksestä sokaistunut ja kone siitä syystä eksynyt ulos kiitoradalta ja kierähtänyt ympäri peltomaassa. Kukaan koneen matkustajista tai henkilökunnasta ei tietävästi ole loukkaantunut.

Tapahtuman jälkeen lentokentä eristettiin ja onnettomuuskoneen ympärille muodostettiin poliisiketju. Myöhemmin saadun tiedon mukaan oli Kar-Airin onnettomuuskoneen, Convair-Metropolitanin nokkapyörän teline ja vasen taso murtunut. Mainitaan, että tämä kone kärsi paljon suurempia vaurioita kuin maanantainen onnettomuuskone.

Suomen uutisia

(Suomi-Seura)

Suomen kansalaisoikeuksien saaminen

Tilastollisessa päätoimistossa on saatu valmiiksi vuodelta 1962 tilasto, joka koskee Suomen kansalaisoikeuden saaneita ulkomalaisia.

Tilasto osoittaa, että viime vuoden aikana kaikkiaan 417 ulkomalaista sai Suomen kansalaisoikeudet. Näistä oli miehiä 251 ja naisia 166.

Suomen kansalaisiksi mainittuina vuonna tulleiden aikaisempia kotimaita tarkasteltaessa todetaan ruotsalaisia olevan joukossa 38, länsisaksalaisia 32, yhdysvaltalaisia 11, kanadalaisia 10, italialaisia 8, ranskalaisia 6, espanjalaisia, englantilaisia ja itävaltalaisia 3 sekä tanskalaisia, puolalaisia, sveitsiläisiä ja unkarilaisia 2.

Interpolin kongressi

Interpolin keskiviikkona, elokuun 21 päivänä alkavaan yleiskokoukseen osaaottavista 70 maan 156 edustajasta on suurin osa jo saapunut Helsinkiin. Kun Pariisista, pääsihteeristöstä on maahamme saapunut ranskalaisista henkilökuntaa, nousee kaikkien osanottajien kokonaismäärä noin parinsataan. Kaukaisimmat vieraat ovat tulleet Japanista, Australiasta, Chilestä ja Afrikasta. Yhdysvaltain oikeusministeri Robert Kennedy lähettää kokoukseen henkilökohtaisena edustajanaan Mr. Tydingsin.

YK:n voimakkuus näyttää jatkuvasti lisääntyvän, sanoi pääsihteeri U Thant

Maailmanjärjestö selviytynyt sitä kohdanneista "luottamus kriiseistä" entistä voimakkaampana, korosti U Thant ja viittasi mm. Kuuban ohjuskriisiin

YHDISTYNEET KANSAKNNAT N.Y. — YK-järjestön pääsihteeri sanoi, että kuluneen ja kuluvan vuoden aikana esiintyneiden kriisien ratkaisu on "kirjastanut koko kansainvälistä tilannetta ja vahvistanut myös samalla YK:n asemaa". Kuuban ohjuskriisin aikana tarjoutui YK:lle tilaisuus ryhtyä toimenpiteisiin, joilla se onnistui estämään tuhoisan tilanteen muodostumisen.

YK:n palauttanut lain ja järjestön Kongoon, lausui U Thant ja lisäksi, että järjestö valmistautuu parhaillaan poistamaan siellä olevia joukkojaan ja jättämään niiden tehtävät Kongon keskus hallitukselle. Pääsihteeri U Thant ilmoitti aikaisemmin, että YK:n Kongossa olevat joukot tulaisiin poistamaan ennen kuluvan vuoden loppua.

U Thant korosti myös YK:n osuutta lähtien Uuden Guinean alueesta syntyneen kiistan rauhanomaisesta ratkaisusta, jonka mukaan Hollanti luovutti alueen Indonesian.

YK:n pääsihteeri sanoi uskovansa, että aseidenriisuntaa koskeissa neuvotteluissa on saatu

LONTOO — Euroopan viikkain lentoasema oli London Airport, jonka kautta viime vuonna kulki 6.8 miljoonaa matkustajaa 146,000 lennolla. Pariisin molempien lentokenttien Orlyn ja Le Bourgetin yhteenlaskettu liikenne merkitsee 4.5 miljoonaa matkustajaa. Frankfurtin Rhein-Main lentokentän kautta kulki 2.7 miljoonaa matkustajaa 93,000 lennolla.

Rajapylväät turistien ilkeiden kohteena

HELSINKI — Torkeat ilkeävaltaa valtakunnan rajalla on ulkomaaisten turistien todettu äskettäin harjoittaneen Kaakkois-Suomen rajavartioston alueella. Sekä suomalaisesta että neuvostoliittolaisesta rajapylvästä on todettu irroitettua niissä olevat kilvet ja kuljetettu pois paikalta. Saman rajavartioston alueella on muutamia vuosia sitten tapahtunut vastaavanlaisia rikkomuksia.

Rotusyrjintä ja ammattiyhdistysliike

WASHINGTON — Presidentti Kennedy yrittää kaikin voimin saada ammattiyhdistykset vakuutetuksi siitä, että niiden olisi otettava tervetulleiksi neekerit kaikille ammattilaisille oppipojista taitaviin ammattimiehiin.

Kennedy pyrkiin tähän päämäärään moraalisella taivutella, mutta samaan aikaan käynnistettiin koneisto, joka aiantaa aiheuttaa avoimen välirikon hallituksen ja joidenkin ammattiyhdistysten välillä. Taistelutentiksi voi tulla liittovaltion vaon tehtävät rakennustyöt joko kokonaisuuksina tai osittain.

Neekerien rotusyrjintää on jo jätetty niiltä rakentajilta, jotka aavat varapresidentti Lyndon Johnsonin valvonnan alaisina liittovaltion rakennusurakoita. Kielot ulotetaan pian koskemaan myös niitä osavaltioiden ja paikallishallinnon puiteissa suoritettavia rakennustyöitä, jotka saavat liittovaltion avustusta. Myös näiden töiden valvonta alistetaan varapresidentti Johnsonille. Teoreettisesti uudella määräyksellä määrätään lopetettavaksi kaikki rotusyrjintä rakennustyömaille, jotka saavat jonkinlaista liittovaltion avustusta.

Määräys pannaan toimeen seuraavalla tavalla. Rakennusliikkeen on allekirjoitettava sopimus, jossa se sitoutuu siihen, että ne

eivät työläisiä palkatessaan harjoita syrjintää rodun tai uskonnon perusteella, sillä muuten ne eivät saa urakkaa. Rakennusliikkeiden on toimitettava säännöllisesti nähtäviksi työntekijälistansa osoittaakseen, että ne eivät harjoita syrjintää. Jos syrjintää havaitaan, sopimukset voidaan teoreettisesti purkaa tai yhtiöt voidaan asettaa mustalle listalle, jolloin ne eivät enää saa liittovaltion varoin tuettavia urakoita.

Hallitus ei kuitenkaan solmi sopimuksia rakennustyömaille, jotka ovat ammattiyhdistysten kanssa, ja toistaiseksi sillä ei ole ollut mitään asetta niistä vastaan. Tätä asetta ehkä nyt valmistellaan. Se toimisi seuraavalla tavalla. Työntekijä, jolla on vain muutama musta ammattimies töissä tai vain muutama musta ammattiyhdistyksen kuuluvaa oppipoika, esittää tavallisesti puolustuksenaan, että hänellä on asiasta sopimus ammattiyhdistyksen kanssa. Hän ottaa töihin miehen, jonka ammattiyhdistys lähettää. Työsihteeri Willard Wirtz on kuitenkin antanut ymmärtää, että tämä selitys ei enää riitä, jos sen tarkoituksena on pitää neekerit pois töistä. Nykyisten suunnitelmien mukaan hallitus aikoo vaatia, että päteviä mustia hakijoita on otettava töihin. Tämä aiotaan toteuttaa ammattiyh-

edistystä ja itse aseriisuuntakysymystä hän piti "aikakautemme suurimpana probleemana". Lopuksi U Thant esitti toivomuksen, että rajoitettu ydinaseokielto sopimus "johtaisi kansojen välisen paremman ymmärryksen aikakauden kehittymiseen".

Kommunistimaiden sähköverkostot yhdistetään

MOSKOVA — Itä-Euroopan talousyhteisön COMECONin jäsenmaiden — Puolan, Itä-Saksan, Tšekkoslovakian, Unkarin, Romanian, Bulgarian ja Neuvostoliiton — sähkövoimajärjestelmät on tarkoitus yhdistää yhdeksi verkostoksi, ilmoitti uutistoimisto TASS.

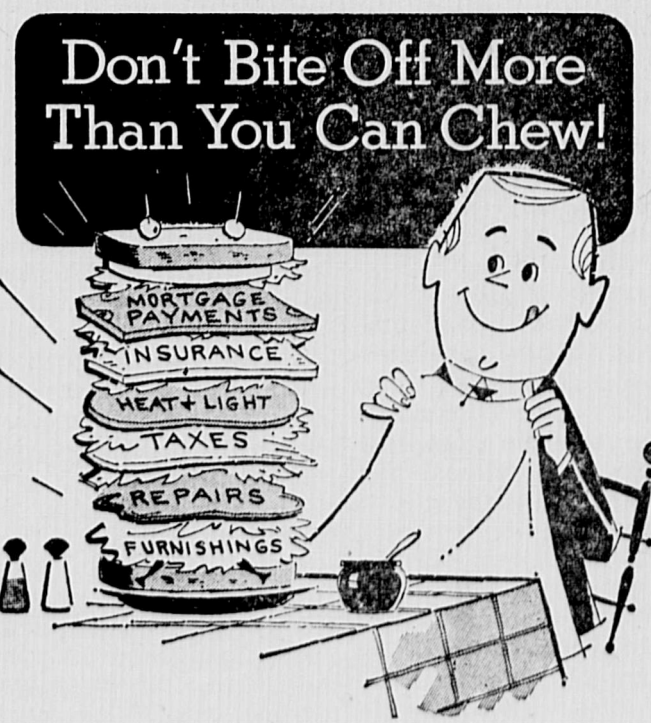
Uutistoimisto toisti Neuvostoliiton kommunistipuolueen lehdestä Pravdassa olleen uutisen ilmoittaessaan, että yhdistämistä koskeva suunnitelma on jo viimeistelyvaiheessa.

Neuvostoliitto aloitti hiljattain sähkön toimittamisen Unkariin ja Puolaan, Itä-Saksan, Tšekkoslovakian, Unkarin ja länsi-Ukrainan sähkövoimajärjestelmät on jo liitetty toisiinsa. Seuraavana tehtävänä on Bulgarian ja Romanian liittäminen verkostoon.

Palkankorotus

WASHINGTON — 12-jäseninen presidentin neuvonantajien ryhmä on suositellut huomattavaa palkankorotusta hallituksen ja kongressin jäsenille.

Presidentti Kennedylle lähetetyssä suosituksessa sanottiin, että kabinetin jäsenten vuosipalkkaa tulisi korottaa kaksinkertaisesti, eli 50,000 dollariin ja kongressin jäsenten palkka nykyisestä 22,500 dollarista 35,000 dollariin.



Voi käydä niinkin, että ahnehditte enemmän kuin mitä voitte sulattaa, kun ostate uuden kodin ja täten voitte aiheuttaa itsellenne taloudellisia häiriöitä.

Tästä syystä tulisikin teidän ensin kääntyä meidän puoleemme ja keskustella suunnittelimestanne meidän asiantuntijojemme kanssa.

Te saatte päteviä neuvoja ja teitä tullaan autamaan kaikissa kiinnityslainaa koskeissa asioissa. Teidän kiinnelainanne sovelletaan juuri teidän henkilökohtaisiin olosuhteisiin silmälläpitäen.

Tuhannet viisaat kodin ostajat ovat valinneet Worcester North pankin heidän suosituimmaksi pankiksi finanssiasioissa. Me toivomme, että te myöskin niin teette.

FULLY INSURED SAVINGS ACCOUNTS
The Worcester North Savings Institution
DEPOT SQUARE, FITCHBURG, MASS.
A MUTUAL SAVINGS BANK

Bogota, N. J.

Käytiin sukulaisissa
viemässä Suomi-terveisä Mrs. Aina Koskisen, New Milford, Conn., joka tyttärensä kanssa kustansivat omaisensa Frank Koskisen 10-vuotisen kuolinpäivän muistokahvit Rauman Haapasaaressa. Onni Koskisen ollessa Suomeksi vierailulla kotitalossa.
Myös Rauha ja John Laineella, Westminsterissä, Massassa, jossa sauna odotti bogotalaisia vieraita. Sukulaisten rakkaus lämmitti saunan ohella. — L. M. K.

Jersey City, N. J.

Lomalla
oli Mrs. Helen Holm lapsineen, samoin Helenin sisko Edna Wallen ja hänen lapset, Oneondassa, N.Y., Mrs. Holmin maatilalla. Mrs. Holm asuu yksin ei ole muita eläimiä kuin kissa ja koirat. Loma oli kaikille hauska ja lapset nautivat huolettomasta elämästä maalla.

Whetleyn
tältä ovat lomalla Californian valtiossa. Siellä on myös heidän 2 tyttärtään perheineen. Whetleillä on 3 lastenlasta.

Uusi kansakoulu
avataan 9 p. syysk. se on tullut maksamaan yli 3 miljoonaa dollaria ja on 40. Se on 88 Cater Ave. Garfield ja Ocean Ave. välissä. Kouluun sopii 900 oppilasta, siinä on uima-allas ja täysin varustettu urheilusali. Juhlasalissa on 575 istuinta. Valolait-

Hauskat TANSSIT
LOMALAN TANSSISALISSA
Hopewell Jct., N. Y.
Lauantaina, elokuun 31 p. 1963 klo 9 ill.
Soittaa
Sylvia ja Fred Simola
TERVETULOA!

LINDQUIST FUNERAL HOME
Stanley W. Otter - Walter L. Lundin
36 Butler St. - Worcester, Mass.
PHONE 5-3784

Rexall Drug Store,
702 Washington Street
NORWOOD, MASS.
TEL. 7-2694

MAY
Hautaustoimisto
WINSLOW F. MAY, johtaja
Palvelusta Norwoodille ja ympäristölle
85 Nichols St., Norwood, Mass.
Puhelin 762-1509

Nordgren Memorial Chapel
HAUTAUSTOIMISTO
300 LINCOLN STREET, WORCESTER, MASS.
Puhelin PL 6-3561
ARTHUR R. NORDGREN - CARL G. NORDGREN

NORWOOD CO-OPERATIVE BANK
24 GUILD STREET NORWOOD, MASS.
Edistää säästäväisyyttä ja kodin omistumismahdollisuuksia!
Perustettu 1889
Kolme hyväksi tunnettua säästötapaa sovellettuna teidän tarpeisiinne.

Louis A. Bodnar & Son
HAUTAUSTOIMISTO
Perustettu 1927
AMBULANSIPALVELU
päivisin ja öisin
3829 Lorain Ave., Cleveland, Ohio
Puhelin ME1906 1-3975

CARL W. HALL
HAUTAUSPALVELUS
533 NO. PARK AVE
WARREN, OHIO - TEL. 445-6
AMBULANSIPALVELUS
YÖLLÄ JA PÄIVÄLLÄ
Kaunis ja arvokas palvelus
perheen asettamalla hinnalla

HENRY A. LEIMKUEHLER
Funeral Home
6722 FRANKLIN BLVD.
CLEVELAND, OHIO
Puhelin: HENRY J. GOOD
Woodbine 1-9671 EARL R. BAMPTON

teet ovat kaikki viimeisen mallin mukaan laitettu. Teollisen kehityksen oppikouluja, taideopetusta ja koulua vajavaisille lapsille. Kouluhallinto sanoo, ettei meidän kaupungissa voida usein näin kallista koulua rakentaa, vaan täytyy vanhoja kouluja korjata ja uudistaa. Nyt on juuri menossa uudistustyö vanhoissa kouluissa 3 miljoonan dollarin edestä. Kouluissa on ollut kova ahtaus. Tämä koulualue ei ole kovin suuri, mutta on hyvin lapsirikas. Tähän kuuluu "Currie woods" talot, joissa asuu 700 perhettä. Koulun superintendentti sanoo, että aluksi on tilattu tarvikkeita koululle \$28,000 arvosta.

Täältä oli
nuori perhe käymässä Neapelin, Italiassa. Heidän vanhemmat oli syntynyt Italiassa. He sanoivat, että Neapelin on köyhä ja näkämätön, kerjäläisiä ja katukauppiaita on paljon, käsi on ojossa missä ulkomaalainen liikkuu. Jos ei anna eli osta niin on myyjäsurkeen näköinen, jopa vihamielinen. Neapelissa on palkat alhaalla ja työtä vähän, johon vaikuttaa sekin kun 9 ja 10 vuotiaat pojat menevät työhön. Millaista saa pelätä jos on ulkona pimeässä. Vierailija sanoi ettei tilanne ole kaikkialla Italiassa tällainen. Linja-autolla on 20 minuutin matka Pompejin raunioille. Niitä kaivetaan esiin tuhkan keskeltä. Kuten muistetaan, tulivuori Vesuvius hukutti loistavan Pompejin kuumaan laavaan alle. Vierailija sanoi, että oli omittuinen tunne kulkea vanhassa kaupungissa, joka on kaivettu tuhan ja laavan alta. Kaikki sen kehitys ja komeus oli kadonnut, samoin asukkaat. Nyt jälki-

WILLIAMS LAKE HOTEL
Box 18, Rosendale, Ulster County, N.Y.
Scandinavian Management
COMPLETE SOCIAL AND ATHLETIC PROGRAMS, AND ORCHESTRA FOR DANCING EVERY NIGHT
Ideal for Singles and Young Marrieds
\$13 to \$19 a day or \$84 to \$126 a week
per person includes 3 meals a day, cozy to Deluxe accommodations, and use of all sports facilities.
For Information, Dial Operator and Reverse Charges to
WILLIAMS LAKE HOTEL
Rosendale, N.Y.
Only 2 Hours By
New York State Thruway to Exit 18
Bus to Churches - Send for Booklet

Maytag Sales & Service
Maytag automaattisia pyykkikoneita
Hotpoint valineita - Ironrite
silitysrautoja
asennamme käsittelemme myymme taoraa
2 SUURTA PUOTIA
436 Main Ave. 462 State St.
Ashtabula Connaut

Lydon & Haase Company,
205-207 Fulton Street,
Norwood, Mass.
Putkityötä ja lämmityslaitoksia. Putkityötarpeita, Youngstown keittiöitä. G. E. sähkötarvareita.

ÖLJYPOLTTIMOIDEN MYYNTI JA PALVELU
Puhelin: Norwood 7-0719.

maailma katselee raunioita. — M. N.

Canterbury, Conn.

Sterling kylän
Vapaaehtoinen palokunta pitää kenttäjuhlan Sterlingin keskuksesta pallokentällä syysk. 1 p. alkaen kello 12 päivällä. Sterlingissä asuu niin paljon suomalaisia, että palokunnan päällikkönä on Hugo Kallio. Kenttäjuhlassa on moikkajaa ja "cliam chowderia". Toivotaan suurta osaanottoa.

Attawauganissa
asuu pari Francis & Delores Bousquet, meni pyssyn kanssa East Killinglyssä asuvan Vito Pauzan kotiin ja vaativat rahaa, jota saivat. Nyt on nainen Montvillen vankilassa ja mies täällä Danielsonin "barracks"illa. Hänelle asetettiin \$10,000 takuu.

Tuomari
moitti lautakuntaa Danielsonin oikeudessa, kun he havaitsivat nuorukaisen syyttömäksi joka oli ajanut aamumussa 101 tieltä East Killinglyssä, 75 mailin vauhdilla tunnin. Tämä sai aikaan sen, että toinenkin nuorukainen, joka oli ajanut 40 mailin tuntinopeudella 25 mailin nopeusvyöhykkeellä, vapautettiin. Lokak. 1 päivänä astuu uusi laki voimaan, jolloin 60 mailin tuntinopeus on korkein kaikilla teillä, paitsi Turnpikeilla korkein on 70.

Takaaja
Jack Rosen ehkä menettää \$10,000, kun hän takasi Joseph Mierzewskin Danielsonin oikeuteen saapumiseksi. Hän ei saapunutkaan. Josephia syytettiin monesta eri rikoksesta — ja tämä tuli nyt lisäksi. Häntä etsitään.

Plainfieldissä
otettiin viisi teini-ikäistä poikaa kiinni, kun ovat heitelleet tulpaukkuja Plainfield Drive-in Teatterissa sekä liikkuvien autojen päälle. \$300 takuu asetettiin kullekin. Asia on esillä Danielsonissa syysk. 16 p.

Mrs. Helen Carroll,
Ivar Hillin tytär, Brooklynista, on valittu Killingly Memorial koulun sairaanhoitajattareksi, hänen hoidokkinsa ollen Kintergarten-luokasta kuudenteenluokkaan asti.

Osaston käsityöseura
kokoon tuli haalilla t.k. 21 p:nä. Hauskaa oli ja käsitöitä tehtiin. Maukkaat leivokset ravintolaan toivat Marjatta Anderson ja Helmi Sipilä. He myöskin hoitivat koko kahvinkeittohomman. Monet kiitokset! — Nanni.

Voluntown, Conn.

Työnpäivätanssit
Ensi lauantaina, elokuun 31 päivänä on Aura haalilla railakkaat Työnpäivätanssit ja haitari vetää viimeisiä kesän kahoja ja iloja siellä Aura-seuran metsikössä. Toivotaan kesävieraiden saapuvan sankoin joukoin, sillä heitä varten näitä hyppyjä oikeastan järjestetään. "Alkuasukkaat" juhlivat ja tanssivat sitten talvella lämpimikseen.

Kesäsesonki
tekee loppuaan ja pitkämatkaiset vieraat lähtevät kotiseuduilleen. Suomeen matkustaa Tyne Lindbergin sukulaistyttö Anneli Tamminen ja Texasin Mrs. Tyne Smith, joka on vierailut Eliel Sihvosilla.

John Talvitie
nukkui ikuisen uneen elokuun

Paras paikka ostaa KIHLOT - KELLOT K. LAHTEELTA
75 Main St.
Worcester, Mass.

GIBSON'S VILLAGE FARM DAIRY
Tel. 3-5306
50 Sunderland Road - Worcester
Aina saatavana tuoretta KERMAA - MAITOA - KIRNUMÄÄ
Kotiinajo aamulla!
SUOSITTELEE PALVELUSTAAN!

13 päivänä pitkällisen taudin murtamana.

Syyskuussa
Aura haalilla tulee olemaan filmi-ilta Kalle Strömbergin aloitteesta. — Hertta Odell.

Detroit, Mich.

Antti Oskar Kontiainen
kuoli elokuun 9 päivänä. Lähinnä häntä kaivat muistelevat vaimonsa Aili, neljä poikaa ja yksi tytär Suomessa. Haudattiin Potin Memorial kappelista.

Ingrid Anne Herronen
kuoli elokuun 9 päivänä. Kaipauksella muistelevat miehensä John A., tytär Mrs. Lorraine Hook, sisar Effie Cunningham, Hugo ja Walter Renko, lastenlapset Bob ja Jim Hook.

Morsiussade
laitettiin Mr. ja Mrs. Matt Tikkanen tytarelle, Judyille, Mr. ja Mrs. Noah Podin kodissa. Väkeä oli kutsuttu nuorten mukaan ja käytännöllisiä lahjoja annettiin nuorelle morsiamelle. Tikkaset ovat useita vuosia asuneet Port Huron, Mich., jossa häät luultavasti pidetään piakkoin. Toivotamme herttaiselle Judyille paljon onnea.

Kapteeni Eric Eklund
on nykyisin Fordin sairaalassa. Entiset detroitilaiset Mr. ja Mrs. Eklund, jotka nykyisin asuvat New Port Richeyissä, Floridassa, tulivat Michiganiin kesää viettämään kotiinsa Sokerisaraalle. Mutta Mr. Eklund tuli kovin sairaaksi, joskin hän jo kotoa lähtessään oli huonossa kunnossa. Hän on ollut pari kertaa sairaalassa, mutta apua kamalaa särkyä jaloissa ja käsissä ei ole saanut. Nyt kuitenkin hän on pari viikkoa ollut Fordin sairaalassa. Siellä jos missään hän saa varmaan avun ja onkin jo vähän virkeämpi. Mrs. Hilda Eklund asuu täällä tyttärensä luona. Toivomme hartaasti Erkin parantumista, että hän pääsee kotinsa New Port Richeyhin.

Suomen Lasten Ystävät
seuran ensimmäinen kokous on syyskuun 10 päivänä Mrs. Anna Takalon kodissa, 13510 Turner Ave. Kaikki tervetulleita lounaalle.

Kalevan Naisten kokous
on syyskuun 10 päivän illalla Kalevan Kodissa ja Kalevan Ritarien kokous on syyskuun 13 päivän illalla Kalevan Kodissa.

Bethlehem seurakunnan
naisyhdistys kokoontuu syyskuun 25 päivänä kello 1:30 kirkon alasalissa. Kaikki tervetulleita.

Mrs. Aino Norton,
jonka mies Theodor Norton kuoli joitakin kuukausia sitten, möi

HARLEMIN SUOMAL. EV. LUTH. SEURAKUNTA

106 East 86th Street, New York City
Rev. Arvi Henry Saarisuu
Pappila: 304 East 93rd St., 4 B. Puh. AT. 9-7733

Sunnuntaina, syyskuun 1 p. Jumalanpalvelus klo 4:00, past. Saarisuu.

Iltaohjelma klo 6:30. Esittää Mrs. Ida Ranta.
Torstaina, syyskuun 12 p. Naisten Yhdistyksen kokous klo 7. A. H. Saarisuu.

Alanteen sanakirja nyt saatavissa!

Kohtaatko vaikeuksia yrittäessäsi etsiä suomalaiselle sanalle englanninkielistä vastinta?

Kukapa ei kohtaisi!

Mutta ne, joilla on V. S. ALANTEEN

SUOMALAISENGLANTILAINEN SANAKIRJA

SELVIAVAT VAIKEUKSISTAAN VAHIN VAIVAIN.

Varastossamme taasen on tätä alallaan Suomen suurinta v. 1956 painettua sanakirjaa, jonka 1,111 sivulla on 130,000 suomalaista hakusanaa ja lausepartia. — Alanteen Sanakirjan käyttöarvoa suuresti lisää se, että tekijä on sen alkuun liittänyt seikkaperäiset englannin kielen ääntämisohjeet. Teos on korvaamaton apuväline kirjeenvaihtajille ja kääntäjille sekä englannin kielen opiskelijoille.

Hinta \$15.00

RAIVAAN KIRJAKAUPPA
FITCHBURG, MASS.

talonsa täällä ja muutti New Port Richeyhin, Floridaan asumaan. Poikansa Raymond jäi tänne toistaiseksi. Mrs. Norton oli sairaalaloinen ja ollessaan viime talvena Floridassa voi siellä paljon paremmin. Toivomme Ainolle parempia ja iloisempia päiviä siellä.

Mr. ja Mrs. Kaarlo Aalto,
Clevelandistä, vierailivat viikonlopulla meillä. Oli hupaisaa. Tulkaa uudelleen. — Fanny Eckels.

Cleveland, Ohio

Maria Nevala
ja tytär Sylvi Massinen pistäytyivät Eva Tammea tapaamassa. He ovat entisiä clevelandilaisia. Sylvi toimien opettajana. Hänen miehensä kuoli täällä. Nyt hän on lentokonetehdään palveluksessa ja asuvat äitinsä kanssa treilissa, Ontario, Calif. Pitävät olostaan siellä. He saapuivat lentään tänne ja olivat Sylvin kummin hautajaisissa Fairportissa. Samana iltana lensivät takaisin. Maria Nevala on saapunut Suomesta 1903, on entinen osastomme jäsen ja Raivaajan tilaaja sen ilmeistymisestä alkaen. Pahoittelemme, että useammat hänen tuttavistaan eivät tavanneet häntä.

Sattuvasti sanottu
Tohtori X ei ollut lainkaan mielissään, kun vanha neiti Y saapui hänen asuntoonsa.
— Minähän jo sanoin soittaessanne, että en ole mikään tavallinen tohtori. Olen musiikin tohtori.
— Niin, mutta minä tarvitsen juuri teitä. Minun korvissani soi.

Dumas vanhempaa haastatteli kerran muuan utelias reportteri, joka kirjailijan muiden ihailijain tapaan oli hyvin kiinnostunut tämän syntyperästä.
— Onko totta, että teidän suostanne virtaa neekeriversta? kysyi hän.
— On kyllä, vastasi Dumas.
— Ja teidän isänne oli?
— Mulatti.
— Ja isoisänne? jatkuu kysymys.
— Neekeri.
Dumas alkoi käydä kärsimättömäksi, mutta hänen haastatteli-

Quincy, Mass.

Whisti-illassa
Viime keskiviikkona oli kauden kahvipöytä syntymäpäiväkaakkuniin, johon kutsuttiin esille illan sankari Hilma Fardig ja laulaa kajahutettiin "Happy Birthday"-laulu tälle nuorekkaalle 90-vuotiaalle. Aniharva saavuttaa näin korkean iän. Paljon oli ystäviä saapunut onnittelemaan häntä. Pitkämatkasia oli Ruusa Hill, Michiganin valtiosta. Kiitos Hilma illan kustannuksesta sekä tarjoilusta. Toivotamme vuosia lisää terveyttä ja pysymistä yhtä nuorekkaana kuin tähänkin asti. Ensi keskiviikkona uudelleen talolle ja kuukausiemäntiemme Aino ja Elsin viimeisen illan tarjoiluun.

Aidit saavat loma
kun koulut alkavat syysk. 4 p. Näin ollen tuntuu että syksy tekee tuloaan.

Roskien polttolaitos,
josta on suurella tohinalla puhuttu, ei ole vielä löydetty paikka mihinkä se laitetaan, että se työdyttäisi kaikkia kaupunkimme kansalaisia. Vaikka mitä paikkaa ehdotettaisiin, niin siinä ympäristössä asuvat panevat vastalauseensa. Senaattorimme James McCormackilla on nyt

hommassa saada paikka niin kutsutulla Blue Hill puiston ympäristössä. Ruben Grossman on tarjonnut kaupungille yhden dollarin hinnasta omistamastaan maasta kolmesta viiteen eekkeeriin, joka sijaitsee Miltonin ja Quincyin rajalla ja Miltonin kauppala pitää tätä paikkaa roskien kaatopaikkanaan. Tämä tarjous jää kaupungin isien päätettäväksi.

Ei taida tullaakaan matkaa
bussilla syysjuhlille Templetoniin. Tähän asti ei vielä ole saatu yleisöä niin paljon innostumaan, että voitaisiin bussi vuokrata. Ei ole vielä puoltakaan nimiä tullut mitä tarvitaan. Ikävä juttu niille jotka olisivat halunneet lähteä. Nyt täytyy jokaisen osallistua juhlaan järjestämällä itse matkansa. Kiitos osanotosta sekä edellisistä matkoista, joita järjestettiin juhlille hyvällä osanotolla. — Pauline.

Sattuvasti sanottu
Tohtori X ei ollut lainkaan mielissään, kun vanha neiti Y saapui hänen asuntoonsa.
— Minähän jo sanoin soittaessanne, että en ole mikään tavallinen tohtori. Olen musiikin tohtori.
— Niin, mutta minä tarvitsen juuri teitä. Minun korvissani soi.

Dumas vanhempaa haastatteli kerran muuan utelias reportteri, joka kirjailijan muiden ihailijain tapaan oli hyvin kiinnostunut tämän syntyperästä.
— Onko totta, että teidän suostanne virtaa neekeriversta? kysyi hän.
— On kyllä, vastasi Dumas.
— Ja teidän isänne oli?
— Mulatti.
— Ja isoisänne? jatkuu kysymys.
— Neekeri.
Dumas alkoi käydä kärsimättömäksi, mutta hänen haastatteli-

Marmorisia ja graniittisia hautakivia
BOLSTER MONUMENTAL WORKS
MAURICE M. FLOOD, omistaja
ROUTE 26 OXFORD, MAINE
Puh. Pilgrim 3-2673

Hart Schaffner PUKUJA
McGregor URHEILUASUSTEITA
Arrow PAITOJA
Stetson HATTUJA
Florsheim KENKIÄ

COFFIN'S
HOLDS AND BOYS CLOTHING
300 MAIN ST. BOSTON, MASS.

McDONALD'S DRUG STORE
Puh. 354-6161 - Thomaston, Me.
M.D. ALLYN
BERT TODD, Reg. Pharm.
GOODNOW'S PHARMACY
Rockland, Maine
Resepti- ja patentilääkkeitä

BEAR HILL MARKET
TÄYDELLINEN VALIKOIMA
— LIHAA - SIIRTOMAATAVAROITA -
— HEDELMÄ - VIHANNESKIA -
SCOTT-ATWATER MOOTTORIEIN VÄLITÄJÄ
Puh. TEMPLE 2-5251
Waldoboro, Maine.

Newton - Bartlett
HAUTAUSTOIMISTO
Tel. Res. 113-R Office 113-W
42 Main St. Newport, N.H.

Corbett Oil Co., Inc.
Konttori ja liike Belknap Ave.
P. O. Box 329, Newport, N. H.
Winkler Lämmityslaitteita — Mobilheat öljyä — Mobilflame Pullokaasua

Stockwell Greenhouses
Kukkalaiteita ja tuoreita kukkia
Sähkeellä kukkalähetyksiä kaikkialle
140 North Main St. - Newport, N. H.

Chester and Springfield, Vt.

MONIER'S
Kattokattilaa — Vedenlämmittäjiä
Jääkaappeja — Pyykkikoneita
PULLOKAASUA
CHESTER, VERMONT

E. J. DAVIS
HARDWARE CO.
— HARDWARE —
Puh. TR 5-2344 Chester Depot, Vt.

UUDISTAKAA tilauksenne säännöllisesti, jotta välttyisitte ikävältä yllätykseltä lehden jäädessä tulematta.

jansa jatkoi itsepintaisesti.
— Sallitteko minun vielä kysyä, kuka oli isoisänne isä?
— Paviaani! huusi Dumas kiukkuksena. — Paviaani! Minun sukuni alkaa siitä, mihin teidän päättyi!

Eräs wieniläinen harrastelija soitti kerran Brahmsin kanssa tämän seilosonaattia. Säveltäjä käsitteeli klaviatuuria varsin lujaotteisesti. Sellisti keskeytti ja sanoi:
— Rakas Brahms, ettekö voisi soittaa hieman hiljempää? Hän kuule ollenkaan selloni ääntä.
— Te onnellinen, vastasi Brahms.

Somerset Maugham, maailman-kuulu kirjailija, novellisti ja näytelmienkirjoittaja, on koko ikänsä — 87 vuotta — äänkyttänyt. Tästä hän kiittää kaitsemusta.
— Jollen olisi nuorena äänkyttänyt, minut olisi lähetetty Oxfordiin kuten muutkin seurapiirimme pojat, hän sanoo. — Minusta olisi tullut yliopiston opettaja ja olisiin kirjoittanut yhden erittäin kiivan, kirjallisuutta käsittelevän kirjan.

JÄLLEEN SAATAVANA! HOW TO BECOME A CITIZEN OF THE UNITED STATES

(Miten päästä Yhdysvaltain kansalaiseksi)

Hinta \$1.00

RAIVAAN PUBLISHING CO.
Box 600
Fitchburg, Mass. 01421

Frank W. Bjorklund
Suomalainen LAKIMIES
163 Main St. Norway, Me.
Puh. 743-2831 ja 743-2693

MOODY'S DINER
and CABINS
Erikoisia päivällisiä, Curb-palvelus
KOTITEKOISET LEIVOKSET
WALDOBORO, MAINE

JONES DEPT. STORE
Asusteita koko perheelle - Lahjoja
KENKIÄ kaikille — Työvaatteita ja dungarees pukimia
WALDOBORO, MAINE

HALL FUNERAL HOME
Aikaisemmin
Flanders Funeral Home
Hautaus- ja Ambulanssipalvelu
WALDOBORO, MAINE
Soittakaa 832-5541
yöllä talikka päivällä.

24 tunnin AMBULANSSIHUOLTO
Laite Funeral Home, Inc.
ROBERT E. LAITE, President
9 Mountain Street, Camden, Maine
Tel. 236-3365

BEAR HILL MARKET
TÄYDELLINEN VALIKOIMA
— LIHAA - SIIRTOMAATAVAROITA -
— HEDELMÄ - VIHANNESKIA -
SCOTT-ATWATER MOOTTORIEIN VÄLITÄJÄ
Puh. TEMPLE 2-5251
Waldoboro, Maine.

MARTIN'S HARDWARE
KIVIHILIA—KOKSIA—JÄÄTÄ
Puhelin 374
3 MAIN ST. — NEWPORT, N.H.

Stockwell Greenhouses
Kukkalaiteita ja tuoreita kukkia
Sähkeellä kukkalähetyksiä kaikkialle
140 North Main St. - Newport, N. H.

Chester and Springfield, Vt.

CHESTER GARAGE
Chester, Vt., Puh. TR 5-5834
Pyörien suoriustusta ja
balanseeraus
24 tunnin kolaripalvelu

Paul W. Adams
FUNERAL SERVICE
CHESTER, VERMONT

MONTANY & MONTANY
Puhelin
Tremont 5-6666
CHESTER, VT.
Parasta laadussa

Sää keski Massassa tänään: aurinkoista, viileää, 68-73, kuivaa, heikkoa tuulta. Huomenna: aurinkoista, lämpenevää, 70-75, kuivaa, heikkoa tuulta.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

Atholissa tapahtui eilen auton ja trokin yhteenajo. Sylvester A. Autio, 67 vuotias, New Athol Road, Orange, ja hänen tyttärensä Miss Joan Autio, 274 Wetherfield Ave., Hartford, Conn., saivat vammoja mutta he ilmoittivat menevänsä oman perhelääkärisä hoitoon. Takaa tuleva pakettiauto tönäsi Aution ohjaamaa autoa.

Thomas M. Dooling, Sr., nimettiin virallisesti Fitchburgin piirioikeuden erikoistuomariksi perjantaina iltapäivällä. Kuvernööri Peabody suoritti vannottamisen.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street — Puhelin
DI-2-3635. Aina palveluksessa.

Yksinäinen nainen haluaa vuokrata 3 tai 4 huoneen huoneiston.
Soittakaa Raivaajaan DI 3-3822.

MYYTÄVÄNÄ
Hubbardstonin keskustassa
2 perheen "Colonial" TALO.
14 huonetta, talli, työväja, autotalli. Lähellä postikonttoria ja kauppoja. Koulun vieressä. Rakennukset hyvässä kunnossa. Maata puutarhaa varten.
CARROLL W. CLARK, omistaja
Hubbardston, Massachusetts.
Puh. 928-3352

Perustettu 1868
Puh. Diamond 5-4324
SAWYERIN
Hautaus-toimisto
Tunnollinen palvelu
PARKKAUSTILA VARATTU
12 Brook Street, Fitchburg

Perjantaina iltapäivällä syntyi Fitchburgissa äkillinen ja raju ukkosmyrsky ja rankkasade. Vesi ja salama tekivät vahinkoja. Vettä tunkeutui moniin alakeran asuntoihin ja kellareihin. Salama syytti mm. puhelinlangan Co-op farmarien laitoksella, Kimball Placella. Palokunta sammutti tulen kahteen kertaan.

Leominsterin suunnitellu-lautakunta on ehdottanut kaup-pungin valtuustolle että Indus-trial Roadia jatkettaisiin 1,431 jalkaa niin että sen käyttö voi palvella uuden, toista miljoonaa maksavan tehtaan rakentamista Industrial Parkiin. Tien jatkami-nen tulee maksamaan summa-ar-violla noin 18,500 dollaria.

Kaupungintalon varojenhoi-tajan virastoon aiotaan asentaa "Drive-in" ikkuna, jonka luona voidaan maksaa kaupungille tu-levia laskuja ja veroja.

Moottoriveneiden omistajille

Valtion moottorijoukkojen rekisterausvirasto on lähettänyt kiertokirjeen jossa annetaan va-rustusta kaikille moottoriveneiden omistajille lähestyvän Labor Dayn varalta.

Joka vuosi ovat moottorivenei-den varkaat kaikkein toimeliaim-pia juuri Työpäivän aikaan. Sil-loin varustetaan veneitä enem-män kuin minään muuna aikana vuodessa.

TALOUSAPULAINEN

saa paikan pienessä perheessä No. Leominsterissä, lähellä bussit-tä. Mieluummin sellainen, jo-ka voi asua työpaikassa. Miel-läytyä koti ja ympäristö. Soit-takaa KE 7-7751 engl. puhuen tai kirjoittakaa suomeksi tai eng-lanniksi t.l. konttoriin
Nimim.: "Talousapulainen"
Raivaaja Publishing Co.
Box 600
Fitchburg, Mass.

"CARETAKER"

HALUTAAN
Halutaan vanhemmanpuolei-nen mies työhön. Hyvä asunto maalla. Lisätietoja varten kir-joiittakaa t. l. konttoriin.
Nim. "Caretaker"
RAIVAAJA PUBLISHING CO.
Box 600
Fitchburg, Mass.

Lähestyvän kouluaian takia ke-sämökkien omistajat alkavat aset-tua talviteloilleen ja kuljettavat nykyin veneensä talvisuojaan. Ja juuri tässä liikenteessä ovat venevarkaatkin keksineet par-haimmat mahdollisuutensa.

Uusi lakimääräys vaatii, että kaikki moottoriveneet jotka ovat viisi-hevosvoimaisia tahi enem-män, täytyy rekisteröidä. Näiden rekisterinumeroiden tarkkailu auttaa paikallista poliisia pitä-mään silmällä veneiden kuljetus-ta ajoteillä ja siten rajoittamaan varkaiden puuhia.

Rekisterivirkailija W. Vaughn tiedottaa, että kaikille poliiseille on annettu erikoinen kehoitus tarkkailla juhla liikenteen aikana suoritettavia venekuljetuksia.

Yli-Tokola voitti

Tauntossa pidetyn 20 kilo-metrin kävelykilpailun voitti Reippaan jäsen Olavi Yli-Tokola. Hänen aikansa oli 1:38.32. Sillä hän paransi omaa ennätystään yhdeksällä minuutilla, sekä vuon-na 1961 asetettua kilpailuennä-tystä runsaasti neljällä minuutilla. Samalla hän alitti ensimmäi-sen kerran tällä kansainvälisesti tunnetulla ajalla 1:40 m. rajan. Vain kaksi kävelijää Yhdysval-loissa on tänä vuonna sellaiseen pystynyt.

Uusi alin-palkkalaki

Syyskuun 3 päivänä astuu vo-maan uusi alimman tuntipalkan laki. Alin tuntipalkka nousee tä-hänastisesta \$1.15:stä \$1.25:een aloilla, jotka koskevat valtioiden väliseen kauppaan tahi käyttöön joutuvia tuotteita.

Työviikko saa olla korkeintaan 44 tuntia. Ylityöstä on maksetta-va puolitoista aikaa visseillä aloil-la, joilla tähän saakka ei ole tar-vinnut maksaa ylityökorvausta, kuten jälleenmyynti ja palvelu-alloilla, joiden toiminta voidaan katsoa valtiotien väliseksi, toi-sesta valtiosta toiseen vaikutta-vaksi.
Kolmas tärkeä muutos on sa-

Katsokaa tämän kuukauden KIHARAHINTOJAMME
\$ 8.50 kiharat nyt \$6.50
\$10.00 kiharat nyt \$8.00
Myös muita kiharoita
ALENNUKSELLA
NORMAN'S BEAUTY STUDIO
101 Prichard St., Fitchburg, Mass.
Puh. DI 2-9202
Myös iltaisin.

ma-palkkaisuuslaki, työstä on maksettava sama palkka suku-puoleen katsomatta.
Tarkempia tietoja uusista mää-räyksistä työlakiin saadaan seu-raavilla osoitteilla:
18 Oliver St., Boston, Mass., Hartford, Connecticut, Room 236, P. O. Building, 135 High Street, Portland, Maine, 204 Federal Building, 76 Pean Street, Boston, Mass., (Room 401), 38 Chauncy Street, Providence, Rhode Island, 210-212 Customhouse Building, 24 Weybosset Street, Providence, Rhode Island, Manchester, N. H., 1270 Elm Street.

Kaksi kuoli eilen Phillipstonissa autojen yhteenajossa

Ketjukolarissa johon joutui neljä autoa, Route 2:lla, noin mailin päässä Atholista, menetti kaksi ihmistä henkensä ja kaksi loukaantui. Toinen uhreista oli Auburnista oleva nainen, toinen Worcesterista oleva mies.

Onnettomuus tapahtui vähän ennen 7 eilen illalla. Mrs. Hen-nie Johnson, 68 vuotias, 3 Dixon Ave., Auburn, kuoli sisällisiin vammoihin. Frank V. Kuzmick, 35 vuotias, 40 Mendon St., Wor-cester, sai kallonmurtumia ja kuoli.

Robert A. Johnson, 35 v., Au-burn, sai useita vammoja eri osiin ruumista.

Ilmavoimissa palveleva Donald W. Jurek, 30 v., sai useita vam-moja. Atholn Memorial sairaal-an raportin mukaan hänen tilan-sa on kriittillinen.

Poliisin raportin mukaan John-son ja Kuzmick olivat samassa autossa mutta toistaiseksi ei ole tiedossa kuka ohjasi autoa. Mrs. Johnson ja Kuzmick olivat lentä-neet ulos autosta. Kaksi autoista oli menossa itään, kaksi länsi-suuntaan.

Uhrien ruumiit vietiin Fiske-n hautausmaahan. Onnettomuu-den syiden tutkimuksiin ottaa osaa mm. Fitchburgin rekisterivi-raston tarkastaja Edward F. Mc-Morrow.

HAUDATTU NESTOR WAISTO

27 Ashburnham Hill Road, hau-dattiin lauantaina. Muistotilai-suus pidettiin Sawyerin hautaus-toimistossa. Pastori Raymond J. L. Aho suoritti muistopalve-lun. Mrs. Herbert E. Lynch soitti musiikin.
Hautaus suoritettiin Forest Hil-

The Four Season Flower Shop
KUKKAKAUPPA
SHIRLEY WILLIAMSON, omistaja
COLONIAL HOTEL, Gardner, Mass.
Puh. 632-3350

Robert W. Bickford
Ashburnham, Mass.
VAKUUTUKSIA JA
KIINTEISTÖÄ
Tel. TALBOT 7-5909

Lääkemääräyksiä
EINO'S
PRESCRIPTION
Phone 1760
57 Parker St., Gardner, Mass.

Stanley's
Jeweler
Granville E. Stanley
— Lahjoja jotka säilyvät —
33 PARKER STREET
GARDNER, MASS.

ROBILLARD'S PHARMACY
Leo E. Levasseur, Pharmacist
104 PARKER ST., GARDNER, MASS. — Puh. 632-5700
Gardnerin johtava APTEEKKI.
Lääkemääräyksiä täytetään. — Pätevät kolujuvöiden sovitamista.
Jäätelö-erikoisuuksia kaikkiin tilaisuuksiin.

WIRTHMORE STORES
KIVIHILTA — WIRTHMORE REHUVILJAA — ÖLJYÄ
RAKENNUSSTARVIKKEITA
435 Main Street Puh. 880 Gardner, Mass.

CHAIRTOWN LUMBER CO.
PUUTAVARAA, IKKUNOITA, OVIA, RAUTATAVARAA
SEMENTTIA — KATTOAINEITA
W. Lukala mielihyvin palvelee teitä
OFF BARTHEL AVE. GARDNER, MASS.

lin hautausmaalla. Kantajina oli-vat: Toivo Lamsa, Westminsteristä, Oskar Lamsa, Leominsteris-tä, Matti Mattson, Fitchburgista, Mikko Lamsa, Lunenburgista, Matti J. Uusitalo, Fitchburgista ja Edgar Reed, Lunenburgista.

SEURAKUNTAUUTISIA

Pyhän Paavalin Seurakunta
Tiistaina, elok. 27 p. on Kultai-an ohjelma- ja hartaushetki kir-kon alalalissa klo 2 ip. Maynar-dista tulee ohjelmaa. Mr. ja Mrs. Isaac Anttila toimien.

Gardner, Mass.

Mrs. Amanda Fimlaid, 75-vuotias, 64 A St., kuoli koto-naan lyhyen sairauden jälkeen. Hän oli syntynyt Suomessa.

Lähimpiä omaisia ovat kaksi poikaa, Eino Fimlaid, Sherbornis-sa, Arvo Fimlaid, Laconiasa, N. H., yksi tytär, Mrs. Eino Repon-nen, Lake Worth, Fla., kuusi las-tenlasta ja viisi lastenlastenlasta.

Surutalaisuus pidetään huo-menna, tiistaina, kello 10 aamu-päivällä Smithin hautausuimistossa. Pastori Mauno Kalliomaa suorittaa muistopalvelun. Poltto-hautaus suoritetaan Worcesterin Rural Crematoriumissa.

Käyntitilaisuus hautausuimistossa tänään kello 3:30—5 iltä-päivällä ja 7—9 illalla. Kukien asemasta pyydetään lahjoitta-maan rahat Bethel Lutheran kir-kolle.

Työväenyhdistyksen
kuukausikokous pidetään yhdis-tyksen huoneistossa, 316 Central St., torstai-iltana, elokuun 29 päi-vänä kello 7. Kokouksessa tulee myöskin käsiteltäväksi syysjuh-lan viimeiset valmistelut.

Matkahojeita syysjuhlaan tuleville:

Monille ympäristöläisille on Templetonin Fish & Game klubin kenttä tunnettu, mutta kun uusia tulokkaita aina ilmaantuu, niin sen varalle ohjeet annetaan. Kun tulet Bostonista päin numero kahden tietä, taikka Worcesteris-ta päin numero 140 tietä, joka yhtyy Westminsterissä numero kahden tiehen, ajakaa sitä niin pitkälle kun tulet East Temple-tonin liikennevalolle, kääntykää siinä jyrkästi vasempaan ja aja-kaa niin pitkälle kun tulet nel-jän tien risteukseen, kääntykää siinä oikeaan. Tästä risteyksestä

WESTMINSTER GARAGE
State Road — Westminster, Mass.
Lämmitysöljypalvelu Westminsterissä
Autokorjaamo ja huoltoasema
Robert L. Buckman
Puhelin TR 4-5712

DEPOT PACKAGE STORE
Route 2, State Road
WESTMINSTER, MASS.
VAKUJUMIA — OLUVIA — VIINEJÄ

OTTO HÄKKINEN
INSURANCE, INC.
VAKUUTUSASIAMIES
11 Parker St., Gardner, Mass.
63-2-6222
Ashburnham Talbot 7-5290

**ARCHAMBEAULT
PAINT & PAPER CO.**
SISÄ- ja ULKOMAALAUSTA
Myymme MAALIA, VERNISSEJA
sekä kaikenlaisia TAPETTEJA
175 NICHOLS ST., GARDNER, MASS.
Phone 264

Smith Funeral Home
PHILIP A. BJURLING,
hautajaisten johtaja
69 Vernon St., Gardner, Mass.
Tel. 77-W.

RAIVAAJAA lukemalla teette muk-vesti matkoja vanhaan kotimaahan, sillä siinä kerrotaan Suome-r uutisia silvan yhtämittaisesti.

noin parisataa jaardia niin olette kentän portilla. Kääntykää siinä taas vasempaan. New Hampshi-restä tulevat ajavat tietä numero 12 niin pitkälle että tapaavat tien numero 140, sitä myöten Gardneriin teiden risteukseen, josta ot-tavat 101 tien ja tulevat sitä East Templetonin liikennevalolle. Siinä ylittävät tien numero 2 ja seu-raavat niitä ohjeita mitä edellä idässä tuleville annettiin.

Juhlaohjelma tulee olemaan: Senja Johnson, ohjelman esitte-ly ja avausanat, lausuntaa Lyyli Linna, soittoa soittajayhtye, lau-lua Fanni Tönroos, Mrs. Uuno Hakala ja Liisa Alkio. On mah-dollista että jotkut vierailijat ha-luavat sanoa terveiset juhlaylei-sölle. Siellä sitten tavataan kau-niin järven rannalla. — V. A.

Kirkollisia uutisia

WEST PARIS, MAINE

Suomalaisen kirkon alalalissa pidetään erikoislaatuinen viikko-illan hartaushetki torstaina, tk. 29 päivänä kello 7:30 illalla. Pas-tori Arne J. Avikaisen puheen ti-säksi on muutakin hyvää ohjel-maa. Sen jälkeen tarjoillaan hy-vät kahvit. Ystävällinen kutsu kaikille. Tervetuloa! — Kv.

KIIITOS

Pyydämme kiittää kaikkia sukulaisiamme, sitä suurta ystäväjoukkoa ja erittäinkin sitä toimikuntaa, joka järjesti meille juhlan Kultahäpäivämme kunniaksi Sovittajan hui-vialle, sunnuntai-iltapäivällä, elokuun 18 p. Kiitos kaikista kauniista ja herkullisista kahvipöydän antimista. Kiitos myös emännille, jotka tekivät niin suuren työn tarjoillessaan tälle suu-relle yleisölle. Kauniit kiitokset kortista ja siitä raha-lahjasta, jonka annoitte meille muistoksi tästä juhlasta.

Kiitos ohjelman suorittajille ja Waino Toivoselle tanssi-soitosta.

Vielä kerran kiitos kaikille.

Ystävyydellä
LIISA ja HEIKKI AHO

357 Pleasant St., Leicester, Mass.

Amerikan Suomalaisen Kansanvallon

Liiton Uuden Englannin alueen

SYYSJUHLA

Sunnuntaina, syyskuun 1 p:nä

East Templetonissa,

Fish & Game Clubin kentällä

Gardnerin Työväenyhdistyksen toimesta

Juhla alkaa klo 10 ap. — Esitetään levymusiikkia

PÄIVÄLLISEN TARJOILU alkaa klo 12.

JUHLAOHJELMA klo 2 ip.

AVAJAISSANAT ja OHJELMAN ESITTELY Senja Johnson
SOITTO Soittajayhtye
JUHLARUNO Lyyli Linna
HUMORISTISIA LAULUJA Fanni Tönroos
PUHE V. Annala
LAULUA Mrs. Uuno Hakala
VIIHDELAULUJA Liisa Alkio

ELOKUVAESITYS
"Rinta Ulos ja Vatsa Sisään"
Sunnuntai-iltana klo 7
EAGLES HAALISSA
City Hall Ave.,
Gardner, Mass.
Liput \$1.00

Tulkaa viettämään kesän viimeinen juhla, nauttimaan ohjelmasta, tapaamaan tuttavuuksia ja rakentamaan uusia tuttavuuksia!

Gardnerin Työväenyhdistyksen
Syysjuhlakomitea.

Sijoita rahasi

TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYKSEEN

Maksamme nykyään

4 1/4 prosenttia

Dividendiä osaketililtä

VARAMME OVAT YLI \$8,575,000
OMAT VARAT YLI \$1,000,000

Muistutus tallettajille

Teidän on ilmoitettava Social Security numeronne meille tämän vuoden aikana.

Palvelukseemme kuuluu:

AUTO- PERSONA- KIINNELAINAT

Persoonalainat ovat vakuutetut aina 3,500 dollariin saakka kuolemantapauksen varalle

TUNNIT: 8 aamulla—klo 4:30 iltapäivällä paitsi perjantaina, jolloin olemme auki klo 6 saakka illalla.

Workers' Credit Union

(TYÖLÄISTEN LUOTTOYHDISTYS)

(Perustettu 1914)

48 WALLACE AVE. Puh. DI 5-5300 FITCHBURG, MASS.